Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 19 (1901)

Heft: 304

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweiz: Jährlich Fr. 6. Ausland: Zuschlag des Perio.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Suisse: un an . . fr. 6. 2e semestre . . . 3. Etranger : Plus frais de pert

Abonnements:

tille officielle suisse du commerce – Foglio ufficiale syizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich,

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ansland 35 Cts.). Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handeisregister. — Registre du commerce. — Internationale Telephonstatistik. — Verbindungsbahnen der sibirischen Bahn mit dem europäischen Russland. — Baumwollmarkt. — Biertransport. — Eisenmarkt. — Konsulate. — Consulats. — Anssenhandel Deutschlands. — Auslandische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Mit Bewilligung des Obergerichtes werden die unbekannten Inhaber der vermissten auf den Inhaber lautenden Obligationen per Fr. 500, Nr. 48—25, auf die Gemeinde Turbenthal, datiert vom 1. März 1887, verzinslich zu $4^{\circ}/_{\circ}$ je auf 1. März, mit Coupons per 1. März 1894, 1. März 1895 u. s. w., aufgefordert, diese Urkunden binnen 3 Jahren vom Datum der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an in der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen würde.

Winterthur, 28. Februar 1899.

Namens des Bezirksgerichtes: Der Gerichtsschreiber: Bertheau.

Rechtsdomizile. — Domiciles inridiques. — Domicilio legale.

Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg.

An Stelle unseres am 29. Juli verstorberen bisherigen General-Repräsentanten für die Schweiz, des Herrn J. G. Wettstein, in Zürich, haben wir nummehr Herrn Hch. Otto Himmelspach in Zürich mit den Funktionen des General-Repräsentanten und Rechtsdomizilträgers für die Schweiz betraut. Die Geschäftsräume der Gereral-Repräsentanz bleiben in Zürich, Linthescherstrasse 15. (D. 89)

Hamburg, den 26. August 1901.

Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft. Arthur Duncker, Direktor,

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. -

(B. G. 281 u. 282.) Die Gläubiger der Gemeinschuldner und Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögenstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauzüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

bigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassnngsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

wohnen.

Ouvertures de faillites.

Ouvertures de faillites.

(L. P. 231 et 252.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les princes de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Konkursamt Hottingen in Zürich V.

Gemeinschuldner: Müller-Brann, Gustav, Posamenter, von und wohnhaft in Oberstrass-Zürich IV (früher in Fluntern).

Datum der Konkurseröffnung: 6./22. August 1901.

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Elöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten desselben einen binreichenden Vorschuss leistet.

Eingabefrist: Bis und mit 26. September 1901.

Konkursamt Riesbach in Zürich V.

Gemeinschuldner: Budliger, Josef Otto, Handelsmann, Parfumericund Toilettenartikel, an der Florastrasse Nr. 10, in Zürich V. Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 6. September 1901, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof z. «weissen Kreuz», Seefeldstrasse Nr. 5, in Zürich V. Eingabefrist: Bis und mit 28. September 1901.

Konkursamt Bern-Land.

Gemeinschuldner: Wyss-Baumann, Jakob, Jakobs, von Wyn Gemeinschuldner: Wyss-Baumann, Jakob, Jakobs, von gew. Käser auf dem Hürnberg, nun Stallinspektor in Konolfingen, zu Aezrütti (Gmde. Vechigen). Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1901. Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes). Eingabefrist: Bis und mit 20. September 1901.

Konkursamt Bern-Stadt. Kt. Bern. Gemeinschuldner: Willi, Christian, gew. Tuchnegociant, Kramgasse 83, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1901. Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 6. September 1901, vormittags Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt in Bern. Eingabefrist: Bis und mit 30. September 1901.

Konkursamt Biel. Gemeinschuldner: Keller, Karl, Josephs, von Ewatingen (Baden), gew.

tenenschunder i Kerrer, Karr, deseps, von Ewanigen (i t, nun Fubrmann in Biel. Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1901. Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes). Eingabefrist: Bis und mit 20. September 1901.

Ct. du Valais. Office des faillites de Sierre. Failli: Bonvin, Patrice, de Paul, à Lens.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 août 1901.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 7 septembre 1901, à 2 heures de l'après-midi, au bureau de l'office des faillites à Sierre.

Succession répudiée de feu Bonvin, Ignace-Augustin, à Lens. Date de l'ouverture de la faillite: 14 août 1901. Première assemblée des créanciers: Samedi, 7 septembre 1901, à 4 heures de l'après-midi, au bureau de l'office des faillites à Sierre.

Kollokationsplan. — Etat de collocation. (B.-G. 248 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtukraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collècation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria.

(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Konkursamt Hottingen in Zürich V.

Der Kollokationsplan im Konkurse über Bob-Rohr, R. Oskar, Schuh-händler, von und wohnbaft Neptunstrasse Nr. 8, in Zürich V (Geschäftslokali-täten: Poststrasse Nr. 12, in Zürich I), liegt auf dem Konkursamt Hottingen zur Einsicht auf.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 7. September 1901.

Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. Kt. Zürich.

Im Konkurse über Frau Gubler-Tanner, Anna, Baugeschäft, Nordstrasse 119, in Zürich IV (Wipkingen), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 10. September 1901 beim Konkursrichter des Bezurksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würde.

de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (348) Succession répudiée de Mélanie née Bouvier, veuve de Pierre Mar-ad, vivant négociante à St-Ursanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 septembre 1901 inclusivement.

del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. Fallito: Castelli, Costantino, farmacista, in Lugano. Data del deposito: 4 settembre 1901. Ct. del Ticino.

Termine per promuovere l'azione d'opposizione: 14 settembre 1901 inclusivamente.

de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (347) Failli: Gerth, Guillaume, marchand de vins, fruits et primeurs, à Délai pour intenter l'action en opposition: 10 septembre 1901 inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens. - Clôture de la faillite. (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (351) Faillis: Marti et Fabrès, ci-devant négociants en vins, à Courgenay. Date de la clôture: 27 août 1901.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite. (L. P. 195 et 817,) (B.-G. 195 n. 317.)

Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. Das Konkursverfahren über Hauser-Weidmann, F. J., Eisenwaren-handlung, Sonneggstrasse 56, in Zürich IV, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. August 1901 infolge genehmigten Nachlassvertrages widerrufen und Herr Hauser in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Berne, Sawedl, 31 audt.

No 304

Konkurssteigerungen. - Vente anx enchères publiques après faiilite. (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III.

Aus dem Konkurse des Deutschenbaur, Ulrich, a. Wirt, wohnhaft an der Webergasse Nr. 58, in Zürich III, kommen Dienstag, den 1. Oktober 1901, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant z. «St. Jakob», an der Badenerstrasse, in Zürich III, auf II. öffentliche Steigerung:

Ztrich III, auf II. öffentliche Steigerung:
1) Ein Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Wuhrstrasse Nr. 36, in Zürich III, unter Nr. 1412 für Fr. 56,900 assekuriert, nebst Flurbuch Nr. 5107:
3 Aren 38 m² Gebäudeplatz, Vorgarten und Hofraum. Meistangebot an der I. Steigerung Fr. 60,000.
2 Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Wuhrstrasse Nr. 34, unter Nr. 1413 für Fr. 39,400 assekuriert, nebst Flurbuch Nr. 5408:
2 Aren 52 m² Gebäudeplatz, Vorgarten und Hofraum. Meistangebot an der I. Steigerung Fr. 35,000.
3) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Wuhrstrasse Nr. 32, in Zürich III, unter Nr. 1415 für Fr. 39,400 assekuriert, nehst Flurbuch Nr. 5109:
2 Aren 41,5 m² Gebäudeplatz, Vorgarten und Hofraum.

Meistangebot an der I. Steigerung Fr. 35,000.

4) Ein Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller und Durchfahrt, an der Wuhrstrasse Nr. 30, in Zürich III, unter Nr. 1417 für Fr. 43,700 assekuriert, nehst
Flurhuch Nr. 5115: 2 Aren 61 m³ Gebäudeplatz, Hofraum und Garten.

Meistangehot an der I. Steigerung Fr. 40,000.

5) Ein Doppelwohnhaus mit gewölhtem Keller, an der Wuhrstrasse Nr. 28, Ecke Erlachstrasse, in Zürich III, unter Nr. 1424 für Fr. 50,400 assekuriert,

Flurbuch Nr. 5116: 3 Aren 34,8 m² Gebäudeplatz, Vorgarten, Hofraum und Garten.

Meistangebot an der I. Steigerung Fr. 45,000.

An dieser Steigerung erfolgt unbedingt Zusage.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen, welche hier Einsicht aufliegen.

Konkursamt Hottingen in Zürich V.

Aus dem Konkurse der Firma Hohloch & Brüngger in Rüschlikon wird aus Auftrag des Konkursamtes Thalweil Freitag, den 27. September 1901, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Oherhof», Ecke Zürichherg-Plattenstrasse, in Fluntern-Zürich V, auf öffentliche Steigerung gebracht:

Die unausgeschiedenen zwei Drittel an:
1) Zehn Aren 74,7 m² Reben im hintern Schmelzberg-Fluntern.
2) Acht Aren 92 m² Rehen daselbst.
3) Neun Aren 93,7 m² Rehen daselbst.
Grenzen und Servituten laut Grundprotokoll.
Die Steigerungshedingungen liegen vom 17. September 1901 an hierorts zur Einsicht auf.

zur Einsicht auf.

Konkursamt des Kantons Zug, in Zug.

Im Konkurse des Schicker-Oswald, Frz. Jos., Gasthof z. «Lindenhof» in Baar, gelangt Samstag, den 14. September 1901, nachmittags 4 Uhr, auf dem Rathaus in Baar an öffentliche Steigerung:

Der Gasthof z. «Lindenhof», nebst Scheuer und Gartenhaus (Assek.-Nr. 45), mit Garten und Ausgelände, im Unterdorf, Gemeinde Baar gelegen.

Die Steigerungshedingungen können vom 4. September 1901 an hierorts eingeschen werden.

eingesehen werden.

Kt. Basel-Land. Konkursamt Arlesheim.

Dienstag, den 24. September 1901, nachmittags 21/2 Uhr, wird im «Rössli» in Münchenstein versteigert werden:

a. Aus der Masse Bader-Schacher, Jacob, in Basel, der ideelle 1/4

Anteil an:
55 Aren 77 m² Acker im Dillacker.
22 Aren 5 m² Matten, Kirschgarten.
21 Aren 24 m² Matten, Xandermatt.

b. Aus der Masse Kochendorfer-Schweizer, Heinrich, in Basel: 38 Aren 45 m² Matten, Birsmatt.
 Schätzung ad a. Fr. 600. Höchstes Angebot der I. Steigerung Fr. 300.
 b Fr. 9600.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. Septemher 1901 an zur Einsicht offen.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe. B.-G. 295--297 a. 800.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers. (L. P. 295-297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlausstundung bewilligt worden. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei deu Verhandlungen über den Nachlasswertrag uicht sitmmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après out obtenu un sursis concordataire de deux mois. Les créanciers sout invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans

le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations rela-

peine d'être exclus des délibérations rela-tives au concordat.

Une assemblée des créanciers est con-voquée pour la date indiquée ci-dessous.
Les créanciers peuvent prendre connais-sance des pièces pendaut les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Bezirksgericht Zofingen. Kt. Aargau.

Nachdem das Bezirksgericht Zofingen durch Erkenntnis vom 28. August 1901 dem Herdy, A., Weinhandlung, in Zofingen, welcher mit 25. März gl. J. die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «C. Herdy, Weinhandlung», in Zofingen, ühernommen hat, die Rechtswohlthat des Nachlassvertrages hewilligt, eine Stundung von 2 Monaten gewährt und den Unterzeichneten als Sachwalter ernannt hat, werden die Gläubiger des Genannten, auch die Gläubiger der frühern Firma «C. Herdy», außgefordert, ihre Forderungen bis und mit dem 20. Septemher 1901 beim Sachwalter schriftlich anzumelden mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen üher den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt sind.

Die Gläubigerversammlung zur Verhandlung über den Nachlassvertrag findet statt, Montag, den 25. Oktober 1901, [nachmittags 1½] Uhr, im Gerichtssaal in Zofingen.
Die Akten liegen 10 Tage vor der Verhandlung auf dem Bureau des Unterzeichneten zur Einsicht auf.

Zofingen, den 28. August 1901.

Der Sachwalter: Jb F. Baumann, Notar.

grandet Ziz 408 M

Verhandlung überden Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen Les opposants au concordat penveut se gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat penveut se présenter à l'audience your faire vaidir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, welchen Geppert, E.L., Zimmermeister, Albisstrasse 2, in Zürich II, mit seinen Gläubigern abschliessen will, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Mittwoch, den 11. September 1901, vormittags 8 Uhr.

Die Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger vor das Bezirks-gericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse Nr. 4. Dieselben können ihre Ein-wendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anhringen. Nicht-erscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Amtsgerichtspräsident von Olten.

Die Verhandlungen über den Nachlassvertrag des Siegwart-Kohler, Otto, Wirt und Negociant in Trimbsch, finden statt Mittwoch, den 11. September 1901, morgens 11 Uhr, vor Amtsgericht in Olten.

Allfällige Einwendungen sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Kt. Graubünden. Kreisamt Davos. (360)

Schuldner: Glasermeister Albrecht, Ernst, sel., in Davos Platz.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 16. September 1901, nachmittags 2 Uhr, auf dem Rathause zu Davos.
Alfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind in der Verhandlung anzubringen

lung anzuhringen.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. - Avis divers.

Kt. Bern. Konkurskreis Burgdorf.

Die zweite Gläuhigerversammlung im Konkursverfahren gegen Christen, Ulrich, gew. Baumeister in Oberburg, wird wegen dem Truppenzusammenzug verschohen und angeordnet auf Montag, den 23. September 1901, nachmittags 1 Uhr, im Gasthof zum «Löwen» in Oberburg.

Oberburg, den 20. August 1901.

Der Konkursverwalter: Joh. Gosteli, Notar.

Kt. Aargau. Bezirksgericht Agrau.

Ediktalladung.

Gegen Schmidlin-Höfflin, August, von Aesch (Kt. Basel-Land), gew. Wirt in Buchs, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort hierorts unbekannt ist, hat Jakoh Lüscher, Notar, in Aarau, namens Rudolf Widmer, Wirt und Weinhändler, in Aarau, und Ferdinand Hofer, Bahnwärter, in Buchs, für deren

Weinhandler, in Agrau, and Ferdinand Floter, Bannwarter, in Buchs, für deren Forderungen von

1) Fr. 7000, nebst Zins seit 15. November 1900, à 4½ %;

2) Fr. 3000, nehst Zins seit 15. November 1900, à 4 ½ %,

gestützt auf Art. 190 des Betreibungs- und Konkursgesetzes, das Konkurshegehren gestellt.

Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf Samstag, den 7. September 1901, vormittags 10 Uhr. Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Bezirksgericht zu erscheinen. Im Falle Nichterschei-nens wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Aarau, den 27. August 1901.

Der Gerichtspräsident: Heller.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach.

1901. 28. August. Aus der Direktion der Aktiengesellschaft unter der Firma Hydraulische Kalk- & typsfabrik Bärschwil in Bärschwil ist Alhert Borer ausgetreten und infolge dessen das ihm erteilte Recht zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift erloschen. Louis Roy, fils, von Noiraigue, bisheriger Direktor, führt die Geschäfte der Gesellschaft weiter und besitzt allein die rechtsverbindliche Unterschrift der Gesellschaft.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Acquarossa /già Torre/, distretto di Blenio.

1901. 28 agosto. La ditta in nome collettivo Cassi Albino e fratelli, in Ponto Valentino (F. u. s. di c. del 17 marzo 1898, nº 83), è cancellata a seguito della morte del socio Eligio.

28 agosto. I fratelli Albino e Cirillo Cassi, di Giovanni, di Fontenellato (Parma), domiciliati in Ponto Valentino, hanno costituito in Ponto Valentino stesso, con succursale in Campo Blenio ed Olivone, sotto la dittà Cassi Albino e fratello, una società in nome collettivo incominciata il o agosto 1901. Genere di commercio: Stoffe, coloniali ed altri generi. La nuova ditta Albino Cassi e fratello assume l'attivo ed il passivo della cessata ditto della cassima della constanti della constant ditta pure in nome collettivo «Cassi Albino e fratelli».

Ufficio di Lugano.

29 agosto. Il proprietario della ditta Torello (liovanni, in Calprino, è Giovanni Torello, fu Michele, di Nizza Monferrato (Italia), domiciliato a Calprino. Genere di commercio: Vini e commestibili.

Ufficio di Mendrisio.

27 agosto. I fratelli Ernesto e Luigi Corti furono Giambattista, da Capolago loro domicilio, hanno costituito a Capolago, sotto la ragione sociale Corti Fr¹¹ Sucer¹ a Fr² Clericetti, una società in nome collettivo incominciata il 1º luglio 1900. Genere di commercio: Macelleria, salsamentaria evendita di commestibili.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Internationale Telephonstatistik.

Der Te'ephonstatistik des internationalen Telegraphenbureaus entnehmen wir folgende Aufstellung für das Jahr 1899:

1 Depois particulars well-device (2.012 388 m		Ortsnetze		Interlokale Verbindungen		Sprech- Per-		Ortsge-	Interlok.	Ein-	Aus-	
Länder:	An- zahl	Länge der Linien km	Länge der Drähte km	An- zahl	Länge der Linien km	Länge der Drähte km	stellen Anzahl	sonal Anzahi	spräche Anzahi	Ge- spräche Anzahl	nahmen Fr.	gaben Fr.
Deutschland	1,449	35,062	444,977	4,249	26,911	109,574	242,581		540,324,386	81,071,442		and the same of the
Südaustralien	10	634	5,307	_	_		1,348	1 - 1 - 1			454,275	1. 1.7 7 1. <u>4. 1</u>
Oesterreich	258		92,081	102	8,524	18,136	29,888	. 2,255	81,891,015	1,511,529	6,414,786	2,257,550
Belgien	.17	_	40,613	113.	1 + 5	13,492	15,786	472	34,469,019	568,735	3,793,546	968,710
Bosnien-Herzegowina	1 1	15	129	16 77 41	+ 4	_	71	7	48,679	_	12,585	11,652
Bulgarien	6	101	588	5	748	1,488	389	101 156	. 17 II	-	70,046	- 1 100
Cochinchina, Cambodga, Nicder-Laos	4	86	978	4	6	48	279	6	65,454	29,176	17,367	23,000
Portugicsische Insel St. Thomas	1	166	166	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Jan 1947	1986 50 100	67	21	54,110	Challeton Procession	6,706	23,116
Portugiesisch Loanda	1	83	81	_	_	_	61		12,188	_	4,256	
" Macao	- 1	18	18	08970	constant.		25	2 .	78 9 19 18	- 18	22	
Französisch Congo	1	12	12		1137 - 25	- 12.	26	1	. 6 1 3 —	200 - AE	2,400	300
Dahomey	· -				120	120	5	1 500	F1 FF0 F0F	116	240	0.500.004
Dänemark	36	7,140	61,965	202	3,781	8,307	26,889	1,523	51,750,727	1,191,786	3,313,726	2,786,804
Spanien	57	8,129	38,376	15	2,089	6.915	12,401				3,218,019	17 1/1 070
Frankreich	959	16,764	252,024	1,838	24,778	70,909	63,167	3,027	164,912,842	4,774,824	15,607,587	15,141,273
Grossbritannien und Irland			02.000	1,029	14,784	56,079		4 70	00 153 456	8,170,099	5,183,975	_
Ungaru	46	1,877	32,069	78	5,807	19,043	14,824	17 99	33,172,476	329,95 5	2,675,692 978,200	71
Britisch Indien	50	2,907	4,961	9	1.154	2,074	3,169 3,361	460	4,646,776	15,735	1,144,335	793,354
Niederländisch Indien	36	11,738	13,302	10	474	1,053		400	3,592,208	123,888	65,038	190,001
Italien	59 11	1.7/1	63,526	41	846	7,700	14,607 12.077	2,157	39,046,115	604,720	2,594,215	5,503,834
Japan	81	1,741	927	154	853	2,463	1,795	2,107	1,630,851	847,057	127,660	111,381
Luxemburg	2	87	370	194	000	2,400	1,799	12	1,650,551	- 011,001	38,365	19,426
Natal	205	6,683	58,416	2	11,971	33,453	31,905	1,737	61,160,113	4,184,768	2,262,708	2,704,116
Norwegen	205	15	84	ĩ	11,371	8	74	3	166,299	52	8,416	2,,01,110
Neu-Caledonien	40.	807	10.212		`		7.871		100,200		1,082,578	
Neu-Seeland	3	95	22,730	86	1,550	10.396	14.990	370	23.850,834	537,210	383.048	1,226,588
Niederlande	10		4,589	7	1,000	290	2.380	87	4,071,640	-	346.179	
Queensland	6	390	3,634	459	4.204	9,430	3.241	63	1.825.288	115,536	334,203	· —
Russland	107	6,840	66,642	19	1,484	5,401	31,845	1.724	-10201200	1,114,195	6,236,724	1,726,424
	4	66	119				100	1,727	909		2.967	-,,,,
Senegal Schweden	189		86.018	992	10,885	57.468	73,490	_ ^	114,994,084	3.275.667	5,211.845	5,481,374
Schweiz	297	13,476	71,478	561	10,000	14,712	39,161	1,175	19.566.706	4,218,374	4,873,510	6,274,015
Tunis	- 9	208	230	15	720	850	280		273,000	36,000	40,381	- 6
Victoria	5	1.591	22,185	103	524	1,270	4.490	132			is. —. *	arth it — ataile
TICOTIA		, _,001	,_		•	,	-,	1 2 21	real water of the	service and a service	1 - 1 and	des ofmozin

Verschiedenes — Divers.

Banques etranger

Verschiedenes — Divers.

Verbindungsbahnen der sibirischen Bahn mit dem europäischen Russland. Die sibirische Eisenbahn ist, so lesen wir im «Deutschen Reichsanzeiger», zur Zeit mit dem Schienennetz des europäischen Russland nur durch eine Linie verbunden, die bei der Station Kinel der Orenburger Bahn nach Osten abzweigt und über Ufa und Slatoust nach Tscheljabinsk, dem Ausgangspunkt der sibirischen Bahn, führt. Sie wird allgemein als «Samara-Slatoust-Eisenbahn» bezeichnet und umfasst, seitdem die Orenburger-Bahn verstaatlicht worden ist, auch die Teilstrecke Batraki-Kinel (165,5 km). Dio Gesamtlänge der Linie Batraki-Tscheljabinsk beträgt 127,5 km, die Länge des eigentlichen Verbindungsgliedes Kinel-Tscheljabinsk 962 km. Als eingeleisige Bahn besitzt sie nur eine geringe Leistungsfähigkeit und ist schon seit Jahren, seitdem sibirische Erzeugnisse in immer grösseren Mengen zur Ausfuhr gelangen, nicht mehr im stande, den Warenverkehr zu bewältigen. Zur Ausfuhr sibirischen Getreides nach westeuropäischen Häfen führt eine Linie von Tscheljabinsk über Jekaterinenburg, Perm und Wjätka nach Kotlas. Kotlas liegt an der Einmündung der Wytschegda in die Dwina, die von hier als schiffbar gilt. Zur Förderung der Getreideausfuhr hat die sibirische Bahnverwaltung sich mit den Dampfergesellschaften in Verbindung gesetzt, die Dampfer und Schleppschiffe auf der Dwina besitzen, und mit ausländischen Versandgeschäften Beziehungen zur Einrichtung einer unmittelbaren und ständigen Verbindung zwischen Archangelsk und den Häfen des europäischen Festlandes und Grossbritanniens angeknüpft. Die Getreidebewegung auf der sandgeschäften Beziehungen zur Einrichtung einer unmittelbaren und ständigen Verbindung zwischen Archangelsk und den Häfen des europäischen Festlandes und Grossbritanniens angeknüpft. Die Getreidebewegung auf der Dwina wird jetzt durch das Versandgeschäft der sibirischen Bahn in Archangelsk oder durch das Zweiggeschäft der Bahn in Kotlas bewerkstelligt, wobei die Bahnverwaltung auch Darlehen auf Getreide erteilt. Den Seeverkehr zwischen Archangelsk und den Häfen Rotterdam, Amsterdam, Antwerpen, Bremen, Hamburg, London, Hull, Newcastle und Leeds bewerkstelligt die Reedereigesellschaft W. Müller v. Co., in Rotterdam. Amsterdam, Santerdam soll sich auch die Hamburger Gosellschaft A. Bolton (W. Miller's Nachfolger) verpflichtet haben, allmonatlich, solange der Hafen von Archangelsk nicht durch Eis gesperrt ist, mindestens einen Dampfer zwischen Hamburg und dem Weissen Meere verkehren zu lassen. Dieser Ausfuhrweg ist aber für sibirische Erzeugnisse nur zeitweilig zu benutzen, weil die Schifffahrt auf der Dwina nur 4½ bis höchstens 5 Monate im Jahre ausgeübt werden kann. Um die Samara-Slatoust-Eisenbahn zu entlasten und die Ausfuhr sibirischer Erzeugnisse zu erleichtern, sind folgende Linien geplant, die das Schienennetz des europäischen Russland mit der sibirischen Bahn verbinden sollen: 1) Die Nordbahn von St. Petersburg über Wologda anch Wjätka. Nach den Angaben der amtlichen Handels- und Gewerbezeitung (Torgowo-Promischlenaja-Gaseta) soll der Bau dieser Linie endgüttig ontschieden sein. Sie wird voraussichtlich von einer Privatgesellschaft, die zur Zeit noch in der Bildung begriffen ist, erbaut werden. Nach den Angaben der «St. Petersburger Zeitung» ist kürzlich der Beschluss gelasst worden, die Nordbahn im Jahre 1902 auf Staatskosten zu erbauen; sie wird von St. Petersburger Zeitung» ist kürzlich der Beschluss gelasst worden, die Nordbahn im Jahre 1902 auf Staatskosten zu erbauen; sie wird von St. Petersburger Teitung, Tscherepowez, Wologda, Bui und Galitsch nach Wjätka geführt werden. Von Bui ist eine Zweigbahn

Zweigbahn nach der Station Danilow der Linie Moskau-Jaroslaw-Archaugelsk geplant.

2) Die Eisenbahn Moskau-Kasan-Kischtim soll über Murom und Kasan nach der Station Kischtim der Tscheljabinsk-Jekaterinenburger Bahn geführt werden und den alten Plan einer Moskau-Uralbahn verwirklichen. Nach den Angaben der Handels- und Gewerbezeitung ist der Bau dieser Linie am 27. März 1901 in der vereinigten Sitzung für den Bau neuer Eisenbahnen befürwortet worden. Der Eisenbahn-Diraktionspräsident K. E. Ziegler von Schaffhausen soll die Baubewilligung der Moskau-Kasauor-Gesellschaft unter der Bedingung in Aussicht gestellt haben, dass alle für den Bahnbau erforderlichen Eisenteile und Betriebsmittel in russischen Werken bestellt werden. Dieselben Baubedingungen sollen auch für die Nordbahn aufgestellt worden sein.

Baumwellmarkt. Die Herren Scheffer & Drascher in Hamburg schreiben den 24. d. Mts: Die Geschäfte bewegen sich anhaltend in den engsten Grenzen, indem die Spinner infolge des schlechten Absatzes, welchen sic für ihre Fabrikate haben, anhaltend nur wenig kaufen können. Auf dem Kontinent wird fast überall noch mit reduzierter Arbeitszeit gearbeitet, und wenn in Eugland die Verhältnisse zur Zoit auch etwas besser liegen,

so ist die Lage des Gcschälts jedoch auch dort eine sehr ungünstige, da die ohnehin schon kleine Marge zwischen Rohbaumwolle und Garn immer

so ist die Lage des Geschäfts jedoch auch dort eine sehr ungünstige, da die ohnehin sebon kleine Marge zwischen Rohbaumwolle und Garn immer geringer wird.

Trotz alledem sind die Preise für Baumwolle in der letzten Woche ziemlich bedeutend gestiegen und zwar auf Berichte über Trockenheit in Texas. Es ist sehr schwer, sich ein ruhiges Urteil darüber zu bilden, ob diese Klagen übertrieben sind oder nicht; doch wir möchten annehmen, dass das erstere der Fall ist, denn noch immer hat es sich gezeigt, dass derartige Berichte weit üher das Ziel hinausschiessen. Den Amerikanern kommt die jetzige Hausse, da die neue Ernte vor der Tbür ist, natürlich sehr zu statten und infolge dessen lassen dieselben auch kein Mittel unversucht, um die augenblickliche Bewegung zu schüren, denn es kann den Herren schliesslich nicht egal sein, zu welchen Preisen sie die Baumwolle an das Austand verkaufen müssen. Solange die Zuführen von neuer Baumwolle sich in mässigen Grenzen halten, werden die Amerikaner durch tendenziöse Berichte etc. die jetzigen Preise vielleicht halten oder sogar noch weiter treiben können, aber wir bezweifeln, dass ihnen dies noch möglich sein wird, sobald die Zuführen einen grösseren Umfang annehmen, zumal die europäischen Spinner bei der ungünstigen Lage des Geschäfts und den verhältnismässig grossen Vorräten, welche sie von fertigen Fabrikaten baben, wenig Neigung bezeigen dürften, zu den hohen und getriebenen Preisen mehr Baumwolle als sie dringend nötig haben, zu kaufen. Im übrigen soll auch in denjenigen Teilen von Texas, welche durch Trockenheit seit Wochen gelitten haben, nach Kabelberichten nunmehr Regen eingetreten sein, und wenn sich diese Nachricht bewahrheitet, so dürfte es mit der Besserung für Baumwolle wahrscheinlich hald vorbei sein, zumal die Berichte aus den übrigen Baumwolle wahrscheinlich hald vorbei sein, zumal die Berichte aus den übrigen Baumwolle wahrscheinlich hald vorbei sein, zumal die Frinancial Chronicle» folgende Daten:

Contraction resignated Button.	Dieses Jahr Ballen	1900 Ballen	1899 Ballen
Ankünste in den Häsen	7,553,000	6,548,000	8,449,000
Netto über Land	1,127,000	1,254,000	1,316,000
Südlicher Verbrauch	1.466,000	1,551,000	1,336,000
Inl. Plätze	95,000	* 198.000	133,000
Total in Sicht heute		9,155,000 38,000	11,234,000 70,000
Von Spinnern im Norden genommen seit dem	22,000	23,000	.0,000
1. September	1,999,000	2,180,000	2,241,000

Biertransport. Mit Gültigkeit vom 15. September 1901 an werden die allgemeinen schweizerischen TariIvorschriften wie folgt ergänzt:
Bier in Fässern bei Aufgabe als Stückgut in Privat-Bierwagen wird nach den Bestimmungen für Wagenladungen befördert, unter Berechnung der Fracht für mindestens 2000 kg für jeden verwendeten Wagen und jede Frachtbriefsendung, bei Aufgabe als Eilgut zu den Sätzen für Eilstückgut und bei Aufgabe als Frachtgut zu den Sätzen der Stückgutklasse 1. Ist auf dem Frachtbrief die Anwendung des Ausnahmetarifes Nr. 1 für den Transport von Bier in Fässern vorgeschrieben, so bat die Frachtberechnung auf Grund der Taxen und Bestimmungen dieses Ausnahmetarifes unter Zugrundelegung des Minimalgewichtes von 2000 kg stattzufinden. In allen Fällen wird jedoch, sobald sich nach der gewöhnlichen Frachtberechnung für Wagenladuugen eine niedrigere Fracht ergiebt, letztere erhoben.

Eisenmarkt. Vom rheinisch-westfälischen Eisenmarkt berichtet die «Köln. Ztg.»: Der hervorstechende Zug des Marktes ist immer noch die äusserste Zurückhaltung. Die Ausfubr war jedoch in der ersten Hälfte die ses Jahres in ganz- und halbfertiger Ware mit 923,000 t um volle 250,000 t grösser als in demselben Zeitraum 1900. Einschliesslich Roheisen und auf solches umgerechnet ergiebt sich ein Mehr von 325,000 t. Ausserdem betrug die Einfuhr von Roheisen und Brucheisen im ersten Halbjahr nur 480,000 t (236,000 t weniger als im Vorjahre). Nimmt man noch die Verminderung der Erzeugung im ersten Halbjahre mit 145,000 t dazu, soergiebt dies eine Verschiebung um volle 700,000 t zu Gunsten der Roheisenhilanz. cisenhilanz.

Konsulato. Der Bundesrat hat am 30. August Herrn B. A. Codecido das Exequatur als Konsul der Republik Peru in Lausanne erteilt.

Weniger als 1. September.

Consulats. Le conseil fédéral a, en date du 30 août, accordé l'exequatur à M. B.-A. Codecido, consul de la république du Pérou, à Lausanne.

Aussenhandel Deutschlands.

			THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	
- Established Service	, J	anuar-Juli.	Einfuhr	ark storet
Total	interlok.	1901 251,190,777 7,209	1900 246,632,311 7.098	Differenz gegen 1900 q + 4,558,466 + 116.
Jebrige Artikel	\$2.6,130.16	251,183,568	246,625,218	+ 4,558,350
E,814,756	0.2.0.0.	0 1	Ausfuhr	atr1
Total Darunter Edelmetalle Jebrige Artikel		178,630,873 2,298 178,628,575	185,487,209 1,942 185,485,267	-6,856,336 $+356$ $-6,856,692$

Ausländische Banken. - Banques étrangères.

Banque d'Angleterre

dominet.	22 août. ₤	29 août. €	न क्राहि		22 août £	. 29 août. £	
Encaisse métallique Réserve de billets Effets et avances Valeurs publiques	24,987,035 26,716,913	27,466,077 25,411,975 26,649,846 16,389,417	Billets émis Dépôts publics . Dépôts particulie		9,621,89 42,267,28	9,245,600)
. 0249 TP:		Banque	de France.	r je			
500 20	2 août.	29 août.		22	août.	29 août.	
	fr. 2,847,259 8 7,761,974	fr. ,560,550,161 508,354,400	Circulation de billets Comptes cour.	3,884	fr. ,673,875 ,415,133	fr. 3,907,086,765 828,493,562	

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

T D U

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodelphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

ist speciell eingerichtet

Maschinenfabrik und Giesserei Meinrich Blank, Uster.

Bekanntmachung.

Donnerstag, den 19. September, von 9 Ubr morgens an, wird im Zimmer Nr. 45, Bundesbaus Westbau, die Auslosung der pro 31. Dezember d. J. zur Rückzahlung gelangenden Obligationen des $3^{1/2}$ $^{0}/_{0}$ eidgenössischen Anleihens von 1889 stattfinden. (1389)

Bern, den 6. August 1901.

Eidg. Finanzdepartement:

Le jeudi, 19 septembre prochain, dès 9 heures du matin, il sera procédé, dans la chambre nº 45 du Palais fédéral, pavillon occidental, au tirage au sort des obligations $3^1/2^0/0$ de l'emprunt fédéral de 1889 qui seront remboursables le 31 décembre de l'année courante. (1390)

Berne, le 6 août 1901

Département fédéral des finances.

Rigi-Scheideck Pension.

Als Herbstaufenthalt besonders geeignet. Offen bis Oktober.

Pensionspreis im September Fr. 8 bis 10.

Es empfiehlt sich der Besitzer

Dr. Stierlin-Hauser. (1469)

boratoires

Genève et Bellegarde.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le samedi, 14 septembre 1901, à 5 heures de l'après-midi, au Laboratoire des Charmilles, route de Lyon, 57.

Ordre du jour:

- 1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1900/1901. 2º Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
- 30 Discussion et votation sur les rapports et sur leurs conclusions.
 40 Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1901/1902.

NB. 1º Tout actionnaire a le droit d'assister à l'assemblée générale moyennant le dépôt de ses actions cir ${\bf q}$ jours auparavant à la caisse de la société ou au Comptoir d'Escompte.

2º Le dépôt peut être remplacé par une déclaration de possession. Des formulaires seront envoyés sur demande.

3º Dès ce jour le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs de comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

4º Les coupons peuvent être touchés de suite après l'assemblée à la caisse de la société. (1460)

Genève, le 26 août 1901.

Au nom du conseil d'administration: Th. Fuog, président.

Leder - Riemen mit Eichengerbung

Hünerwadel & Co., Horgen

(76)

Leder-Riemen mit Chromgerbung

P elektrolytischer Kupferdrähte

yon der Compagnie des Tréfileries du Hâvre in Paris, anciens Etablissements Lazare Weiller.

Kupfer, Messing, Stahl in Tafeln, Banden, Stangen, Draht u. Röhren. Aluminium, Nickel, Zink, Blei, Zinn.

(963)

H. Kleinert & Cle. in Biel.

Ecole de commerce de Neuchâtel.

Classes spéciales pour l'étude des langues modernes et pour la prépa-ration aux examens d'apprentis postaux et aux chemics de fer.

Ouverture des cours: Mardi, 17 septembre 1901.

Tous les élèves anciens et nouveaux, promus ou non promus, doivent se présenter à 8 heures précises du matin, les jeunes gens au bureau du directeur, nouveau batiment; les demoiselles au bureau de la maîtresse surveillante, annexe du Collège des Terreaux, salle no 26. (1441)

Pour renseignements et programme, s'adresser au directeur.

Aktiengesellschaft

Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie.

Kriens-Luzern.

Specialitäten:

Turbinen f. Dynamo-betrieb nach eigenen, patentierten Systemen. Hochdruckturbinen, Präcisions-Regulatoren höchster Leistungsfähigkeit. -- Wehranlagen, Transmissionen, Hochdruckpumpen.

Maschinen f. Holzstoff Papierund Kartonfabrikation.

Horizontale u, Vertikale Bandsägen zum Schneiden von Brettern, Bauholz etc. Sägeblatt-schärfmaschinen.

Hesselschmiedearbeiten als: Dampf-kessel, Reservoirs, genietete Blechröhren für Wasserleitungen.

Drahtseilbahnen für Personenbeförderung.

Eiserne Brücken Baukonstruktionen, Leitungs-maste etc. (1858)

Rohguss in Eisen und Metall nach vorhandenem, reit haltigem Modellager oder einzusendenden Modellen. reich-

Commercial Cable Company. Mackay Bennett-System.

Wir bringen zur Kenntnis, dass wir die Generalagentur für die Schweiz unserer Gesellschaft an Herrn

Rudolf Staeger, Yenedigstrasse 3, Zürich II, 📨 (1478)übertragen haben.

Für Fabrikanten oder Handelsfirmen.

Ein solider und solvabler Repräsentant wäre im Falle, die Vertretung von gangbaren Artikeln für Biel und Umgebung entgegenzunehmen, so wohl auf Provision, als auf feste Rechnung.—Gef. Offerten befördert sub Z U 6020 Rudolf Mosse, Zürich. (1476)

Schönster Zimmerschmuck,

best. Mittel gegen kalte Füsse, herrl. Geburtstags- und Gelegenheitsgeschenke. Haidschnuckenteppichfelle a. d. Lünebg. Haide, wolfsgr. u. weiss (w. Eisbär), Naturform, ca. 1 m l., 4—7 Mk. Katzenfelle best. Mittel gegen Gicht und Rbeumatismus, 2—3 Mk. Illustr. Preisliste frei. (4366) W. L. Bohlmann, Kürschner, Winsen a. d. L.

Kontrollapparat-Fabrik

(Société anonyme de l'Appareil Contrôleur).

Unsere tit. Aktionäre laden wir bierdurch ein, den Umtausch der Ak-tien, gemäss den Beschlüssen der Generalversammlung vom 15. Juni a. c., innerhalb der nächsten 4 Wochen auf unserem Bureau, Usteristrasse 15, in üblichen Geschäftsstunden zunehmen.

Zürich, 26. August 1901.

Die Direktion. (1480)

Chiffre-Inserate

besorgt direkt und ohne alle Nebenspesen die Annoncen-Expedition von Rud. Mosse in Zurich, Bern, Aarau, Basel, Blel, Chur, St. Gallen, Glarus, Lausanne, Luzern, Rappers-wyl, Schaffhausen, Solothurn, Zofingen etc.